

4. Staterne skal tage skridt til at hindre, at referenc punkterne overskrides, når de er ved at være nået. Hvis de overskrides, skal staterne straks træffe de forholdsregler, der er fastlagt i henhold til stk. 3, litra b, med henblik på genoprettelse af fiskebestandene.
 5. Hvis situationen for målfiskebestande eller ikke-målfiskebestande eller tilknyttede eller afhængige arter giver anledning til bekymring, skal staterne øge overvågningen af sådanne fiskebestande og arter for at få et overblik over deres situation og effektiviteten af bevarelses- og forvaltningsforanstaltningerne. De skal med jævne mellemrum tage disse foranstaltninger op til revision på baggrund af nye oplysninger.
 6. Med hensyn til nye fiskerier eller forsøgsfiskeri vedtager staterne hurtigst muligt forebyggende bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, bl.a. begrænsninger af fangster og fiskeriindsats. Sådanne foranstaltninger skal forblive i kraft, indtil der er tilstrækkelige data til at danne grundlag for en vurdering af fiskeriets indvirkning på fiskebestandenes bæredygtighed på lang sigt, hvorefter der skal iværksættes bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger baseret på denne vurdering. Sidstnævnte foranstaltninger skal i givet fald give mulighed for en gradvis udvikling af fiskerierne.
 7. Hvis et naturfænomen har en markant negativ indvirkning på situationen for fælles fiskebestande eller stærkt vandrende fiskebestande, skal staterne vedtage bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger som nødforanstaltning for at hindre, at fiskeriet øger denne negative indvirkning. Staterne skal også træffe sådanne nødforanstaltninger, når fiskeriaktiviteterne indebærer alvorlige trusler mod sådanne fiskebestandes bæredygtighed. Nødforanstaltninger skal være midlertidige og være baseret på de bedste foreliggende videnskabelige oplysninger.
4. States shall take measures to ensure that, when reference points are approached, they will not be exceeded. In the event that they are exceeded, States shall, without delay, take the action determined under paragraph 3 (b) to restore the stocks.
 5. Where the status of target stocks or non-target or associated or dependent species is of concern, States shall subject such stocks and species to enhanced monitoring in order to review their status and the efficacy of conservation and management measures. They shall revise those measures regularly in the light of new information.
 6. For new or exploratory fisheries, States shall adopt as soon as possible cautious conservation and management measures, including, inter alia, catch limits and effort limits. Such measures shall remain in force until there are sufficient data to allow assessment of the impact of the fisheries on the long-term sustainability of the stocks, whereupon conservation and management measures based on that assessment shall be implemented. The latter measures shall, if appropriate, allow for the gradual development of the fisheries.
 7. If a natural phenomenon has a significant adverse impact on the status of straddling fish stocks or highly migratory fish stocks, States shall adopt conservation and management measures on an emergency basis to ensure that fishing activity does not exacerbate such adverse impact. States shall also adopt such measures on an emergency basis where fishing activity presents a serious threat to the sustainability of such stocks. Measures taken on an emergency basis shall be temporary and shall be based on the best scientific evidence available.

Artikel 7

Indbyrdes forenelighed mellem bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger

1. Med forbehold af kyststaternes suveræne rettigheder for så vidt angår efterforskning og udnyttelse, bevarelse og forvaltning af levende marine ressourcer inden for områder

Article 7

Compatibility of conservation and management measures

1. Without prejudice to the sovereign rights of coastal States for the purpose of exploring and exploiting, conserving and managing the living marine resources within areas un-